

VII.

Anche nella lingua Illirica non pochi Verbi . possono avere il dativo , che dicesi di Commodo . à d' incontro . V. G. Tebi traušiće , *fatichie per te , per tua uita* . Mladiechi glochajni šecetniso Grādsk , *i Giovani di Cattivi cospirano di danno alla Città* .

VIII.

Ad ogni Verbo si può aggiungerere il Settimo Caso d' istrumento , ed senza la preposizione V. G. bišćem bicorn , *mi percuoti con la verga* . Mešćem glādom , *mi tormenti con la fame* . &c.

IX.

Quando si numerano gli anni , i Mesi , i giorni . gli anni , *ti meš* , e i Giorni *po go no* in genitivo singolare fino a quattro . ma il primo anno , mese , giorno si pone in Accusativo . V. G. Bincim à Rimu *jedno godišće* , *jedan mjesec* , *jedan dan* ; *Sua stato in Roma un anno , un mese , un giorno* . Xivjuje idou situ , *è vissuto un' loca* . Quando si arriva al quinto , il tempo si pone in Genitivo plurale . V. G. Petet godišćem , mjesecem , danaa , *Cinque anni , mesi giorni* . &c. Così il ventesimo anno , è mese in Accusativo , il Ventesimo quinto in Genitivo plurale .

La stessa regola deve osservarsi nel numerare altre cose . V. G. Kupiošam *jednoga kōna* , *dva* , *tri* , *četiri kōga* , *pet kōga* , *šest kōga* , &c. E nelle persone animate , o di Genere femminile si ha di osservare la regola data di sopra alla regola V. Quel che si è detto del numerare anni , mesi , &c. deve osservarsi nell' esprimere il prezzo . V. G. kupiošam *jedn ruhu za jedan pinez* , *za dva za tri* , *za četiri pinez* &c. Ma ; *za dva pinez* &c. , *dva dana* , &c. per cinque danari &c.

§. II.

Dalcuni Verbi che richiedono il settimo Caso per proprietà della lingua . e di altri per eleganza .

Il Verbo *kundise* , *giuro* , richiede il Settimo Caso senza preposizione . *kunamse Bogom* , *Gospōm* , *nešom* , *Giuro Iddio* , *per la Vergine* , *per il Cielo* .

Nella stessa maniera il Verbo *pašom* , *Sparso* , quando ha il suo accusativo , V. G. *mi spargi di Genere* , *posipiscom pepelom* , *di fiori* , *zvercem* . Ma deve dirsi *pašomse papo* , *fiori* &c.

Il Verbo *daušij* , *pieto* nel settimo Caso : *nebošćedij manom* , *il Cielo pieto manna* .

Rekhi daušij trošćom , *Mine*
Il Verbo *zavem* , *chiama* , *Bogga sortun ozem moiem* , *chiamo Iddio Padre mio* .

Il Verbo *obiliti* , *prizare* . *Boghineje obilio imagnem* , *i sinovima* , *Distru la prisato deli' bece* , *e de' figliuoli* .

Il Verbo *zavšćiti* , *giuro* .

Krōgli , *hai nobem variji* . *Palm* .

Il Verbo *šavovitišje* , e *pricuvitišje* , *šavje* , *trašćomari* .

Pričom bišće šavovišće . *Ošm* .

Il Verbo *ričavise* , *bušorje* ; *ričamie tobom* , *mi bušidite* .

Il Verbo *ciaviti* , V. G. *Caniti koga kragljem* , *far ciavim Re* . *Privarici kucchiu kamenom* . *Lupoti batere* ; *Lopni gnijone* , *batti la terra con illo* .

Smirajše , *riderše* ; *Smjenise Petrom* , *mi rida di Pietro* . *Umociti* , *accelerare* ; *far morire umocitišje glādom* , *ti farò morire di fame* .

Ghinuti , *morire* . *Ghinem glādom* , *perisco* , *muore di fame* . Si può anche dir bene , *ghinem ad glāda* . *Nidim* , *Vedo* . *Vidiamo kragljem* , *ti vedo Re* .

Sudjenite ovakho , *dabitiškem date vidim* . *Oim* .

Poñ anche dirsi . *dabit ašha* , *Accusativo* . *Brinutišje* , *esser sollecito* . *Brinamie tobom* , *evolem zadržem* , *kucchiom* , *Insollecito di te* , *Abba tua salute* , *della Casa* , &c. *Smuritišje* , *pagare* . *Smuritišje vinom* , *pagare di vino* ; *kallom* , &c.

Vidjati , *Ripetere* , *agitare* . *Mute vāgri dijemom* . *Immaggi in il Passato* .

Hietiti koga si enom , *stare ad omnia festa nel kietatišie kamigijem* , *con sagli* .

Staviti rēdom ; *porre in ordine* .

Poluti Vodum , *bogari con acqua* . *Omlāti glāvom* è *mirj* , *batere con la testa al muro* . *koditi poglēm* , *travaiom* , *Communar pel piano* . *Purovati planinom* , *Viaggia per la montagna* . *Sluxitišje Petrom* , *Servizi di Pietro* , *mozem* , *servizi della Spada* .

Tiditi ; *Sapere* . *Trēm largem* , *scarto la tavola* . *Ovjetiti* , *Vendicare* .

Korunikom taku bih nagladišćem . *Elek* .

Pocinuti časom , *risparare un momento* .

Ni pocinam , *ni se šerai* .

Nedadim mēlajom xaglom . *Palto* .

Teuči , *severere* . *Rjka trece mēlōm* , *Il fiume severe la terra* . *Gopodovati nād zemljom* , *Signoreggiar la terra* . *Uđiti kōjom ilvari kammem* , *battere al fuso qualche cosa* .

Uđigalme dmir , *battere al muro* . *Biti vifeli palom* , *ramenom* , *esser più alto della Cinnura* &c. *Vitije ramenom ad mene* ; e *vidata di me dalla spalla in su* . *Narešcom krepotima* , *arrete di zodi* . *Kazatto* ; *mostrami nel settimo Caso* . *Klase pinikom* , *kragljem* , *Se mostra meno di valore* , *Re* &c.

Si usa elegantemente il settimo Caso senza la preposition in questo senso : *Li* , *fanciulla* , *è*

essendo .